

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
9-е заседание,
состоявшееся во вторник,
21 октября 1997 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 9-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н БУЗАККА (Италия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН (продолжение)*

ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН (продолжение)*

* Пункты, которые Комитет постановил рассмотреть вместе.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/52/SR.9
5 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН (продолжение) (A/52/3, A/52/38/Rev.1, A/52/116-S/1997/317, A/52/300, 326, 337, 352, 355, 356, 408, A/52/447-S/1997/775 и A/52/460)

ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН (продолжение) (A/52/113-E/1997/18, A/52/281, A/52/447-S/1997/775 и A/52/460)

1. Г-жа КХАН (Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)) говорит, что КЛДЖ по-прежнему воодушевлен неуклонным увеличением числа государств - участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В настоящее время участниками Конвенции является 161 государство, и ряд из них снял оговорки или рассматривает вопрос о снятии в ответ на резолюцию 51/68 Генеральной Ассамблеи. По состоянию на 1 октября 1997 года 15 государств-участников приняли поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, которая ограничивает продолжительность заседаний Комитета. Она обращается с призывом к другим государствам-участникам принять эту поправку, с тем чтобы набрать необходимое большинство в две трети для вступления этой поправки в силу. В 1997 году КЛДЖ смог провести две трехнедельные сессии, каждой из которых предшествовало недельное предсессионное заседание рабочей группы.

2. В ходе этих двух сессий Комитет рассмотрел 17 докладов государств-участников, значительно сократив тем самым число нерассмотренных докладов. КЛДЖ рассмотрел усовершенствованные методы рассмотрения докладов государств-участников и пересмотрел метод, на основе которого он формулировал заключительные комментарии, с тем чтобы государства-участники могли иметь четкое представление о своих успехах в деле выполнения Конвенции и об областях, в которых необходимо приложить дальнейшие усилия.

3. Комитет принял также рекомендацию общего характера в отношении статей 7 и 8 Конвенции, особо подчеркнув важное значение равных возможностей и обеспечения участия в общественной жизни и процессе принятия решений, и продолжал укреплять свои связи со специализированными учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, КЛДЖ предпринял шаги к расширению своих связей с неправительственными организациями, поскольку их информация могла бы пролить свет на выполнение Конвенции де-факто и способствовала бы сосредоточению усилий в областях, в которых необходимо улучшить состояние дел. Он рекомендовал также государствам-участникам при подготовке своих докладов проводить консультации с национальными и неправительственными организациями.

4. В 1998 году КЛДЖ рассмотрит на каждой из своих сессий восемь докладов и подготовит рекомендацию общего характера в отношении статьи 12, которая касается положения женщин и здравоохранения. Комитет отметит также пятидесятиую годовщину принятия Всеобщей декларации прав человека посредством подготовки письменного заявления в отношении оговорок, в частности в контексте статьи 2 Конвенции. Необходимо предпринять шаги к обеспечению того, чтобы работа Комитета была в полной мере признана и поддержана. В этой связи КЛДЖ удовлетворен прогрессом, достигнутым в деле разработки факультативного протокола к Конвенции, предусматривающего процедуру подачи петиций отдельными лицами.

5. Работа Комитета в значительной мере способствовала искоренению дискриминации в отношении женщин. Его работа по осуществлению последующих мероприятий во исполнение Пекинской платформы действий подчеркивает дополняющий характер Конвенции и Платформы, которые являются действенными инструментами достижения равенства мужчин и женщин. Наконец, она подчеркивает, что договорным органам по наблюдению за соблюдением прав человека, в

частности Комитету по правам ребенка и Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, следует при рассмотрении докладов государств-участников уделять особое внимание обеспечению возможностей для того, чтобы девушки могли реализовывать свои права в полном объеме.

6. Г-жа СЕТЬОВАТИ (Индонезия) говорит, что ее делегация воодушевлена прогрессом, достигнутым в минувшем году в деле осуществления Пекинской декларации и Платформы действий, и приветствует усилия, предпринимаемые с целью обеспечения большей ясности в том, что касается разработки программ, учитывающих гендерные факторы. В этой связи Генеральной Ассамблее следует обратить внимание на необходимость включения в программы развития перспективных соображений, учитывающих гендерные факторы, и на решение макроэкономических вопросов. Кроме того, поскольку Экономический и Социальный Совет обеспечивает комплексное осуществление последующих мероприятий по итогам различных международных конференций по вопросам экономического и социального развития, этот процесс должен отражать согласованные на этих конференциях выводы.

7. Организация Объединенных Наций должна служить примером содействия достижению равенства мужчин и женщин и повышению роли женщин в процессе принятия решений. Поэтому ее делегация согласна с рекомендацией в пункте 74 документа A/52/281 о том, чтобы Генеральная Ассамблея и Комиссия по положению женщин регулярно представляли статистическую информацию о количестве и процентной доле женщин на должностях всех уровней в масштабе всей системы Организации Объединенных Наций. Индонезия надеется, что Комиссия по положению женщин рассмотрит в 1998 году национальные планы действий, что должно способствовать всеобъемлющему обзору и оценке усилий по осуществлению в 1999 году Платформы действий. Ее страна понимает, с какими ограничениями сталкивается Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, и считает, что предложение о выделении Центром по правам человека средств для оказания технических и консультативных услуг заслуживает дальнейшего рассмотрения.

8. Индонезия приветствует работу, проводимую по вопросу показателей, как основы для рассмотрения положения трудящихся женщин-мигрантов и подчеркивает необходимость достижения консенсуса в этой связи. Такие показатели следует использовать также в качестве общего руководящего принципа при разработке национальной политики по вопросам занятости за границей. В этой связи она с удовлетворением сообщает Комитету, что Индонезия приняла решение стать участником Международной конвенции по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

9. Индонезия продолжает учитывать гендерную проблематику в планах национального развития. Ведущие правительственные учреждения работают над расширением информированности в области гендерной проблематики как на национальном, так и на местном уровнях. План национального развития предусматривает меры по усилению потенциала женщин в содействии развитию, укреплению защиты прав трудящихся-женщин, расширению их возможностей по повышению благосостояния семьи и созданию социально-культурной среды, которая способствовала бы достижению целей женщин в развитии.

10. Г-жа НИКОДЕМОС (Бразилия) говорит, что ее делегация присоединяется к заявлению, сделанному на предыдущем заседании от имени Группы 77 и Китая и от имени Группы Рио. Бразилия считает, что Организация Объединенных Наций играет исключительно важную роль в деле вовлечения женщин в политическую, социальную и экономическую жизнь и высоко оценивает работу Комиссии по положению женщин, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин.

11. В Бразилии существует давняя традиция поддерживать международные документы и декларации, направленные на содействие реализации прав женщин, и в ее Конституцию включены многие принципы, которые содержатся в этих документах. Пекинская декларация и Платформа действий послужили импульсом для многих недавних достижений. В 1997 году Бразилия приняла свой национальный план действий, в котором содержится комплекс политических задач и мер в приоритетных областях, которые правительство должно решить и принять в сотрудничестве с неправительственными органами. Участие женщин в политической жизни является ключевым фактором достижения равенства мужчин и женщин. Недавно Конгресс Бразилии принял законы, которые предусматривают, что как минимум 30 процентов всех кандидатов на выборные должности должны составлять женщины. Это является далеко идущей инициативой, которая расширит масштабы участия женщин во всех сферах жизни. За период, прошедший после Пекинской конференции, был осуществлен ряд мер и программ в таких областях, как ликвидация нищеты, предотвращение и ликвидация насилия в отношении женщин, образование и профессиональная подготовка, здравоохранение и право на деторождение, а также женщины и средства массовой информации, причем все они представляют собой исключительно важные области, которые определены в Платформе действий.

12. Г-жа БЕН ЙЕДДЕР (Тунис) подчеркивает ключевую роль, которую Организация играет в содействии улучшению положения женщин и поддерживает включение перспективных соображений, учитывающих гендерные факторы, во все стратегии политики и программы системы Организации Объединенных Наций. В этой связи она подчеркивает необходимость неукоснительного соблюдения принципа справедливого географического распределения при найме женщин на работу в систему Организации Объединенных Наций, с тем чтобы женщины из развивающихся стран могли вносить свой вклад в деятельность Организации.

13. Она приветствует меры по осуществлению решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин в том виде, в каком они изложены в докладе Генерального секретаря (A/52/281), а также шаги, предпринятые органами системы Организации Объединенных Наций, которые занимаются вопросами содействия улучшению положения женщин. Тунис не пожалеет сил для поддержки их работы и осуществления рекомендаций Пекинской конференции. В этой связи она подчеркивает необходимость обеспечения выполнения резолюции 51/69 Генеральной Ассамблеи, в которой подтверждается необходимость мобилизации ресурсов для того, чтобы развивающиеся страны могли осуществлять Платформу действий.

14. Тунис всегда придавал особо важное значение участию женщин в развитии. В этой связи осуществление Пекинской платформы действий является одной из первоочередных задач его программ экономического и социального развития.

15. Усилия Туниса по оказанию содействия улучшению положения женщин восходят ко времени провозглашения независимости и опубликования нового кодекса о семейном положении, который запрещает полигамию и насильственные браки, а также предусматривает возможность расторжения гражданских браков. В 1992 году в это законодательство были внесены существенные изменения, при этом обязанность жены повиноваться своему мужу была заменена концепцией взаимного уважения, были укреплены права женщин на опеку и попечительство и предусмотрены пособия на содержание находящихся в разводе женщин и их детей. Одновременно был изменен кодекс законов о труде, в котором теперь закреплён принцип равного отношения к мужчинам и женщинам на рабочем месте.

16. В рамках своей системы образования Тунис стремится готовить молодых людей к жизни в обществе, которое свободно от дискриминации по признаку пола. Меры по сокращению показателя отсева из школ молодых девушек, в частности в сельских районах, уже приносят свои результаты, причем школу посещают девять из десяти девочек в возрасте от 6 до 12 лет.

17. Был создан ряд организационных механизмов, в том числе министерство по делам женщин и семьи, с целью содействия вовлечению женщин в экономическую и социальную жизнь страны. Пятилетний план улучшения положения женщин (1997-2001 годы) в полной мере отражает рекомендации Пекинской платформы действий. Ключевые задачи национальной стратегии в интересах женщин заключаются в укреплении принципа равенства и партнерства полов и содействии усилению роли женщин на всех направлениях развития. Тунис рассматривает улучшение положения женщин не только как необходимый элемент экономической политики, но и как часть целостной и всеобъемлющей концепции прав человека.

18. Г-жа ОМЕР БАШИР (Судан) говорит, что Конституция Судана гарантирует равенство мужчин и женщин в том, что касается их гражданских, политических, экономических, социальных и законных прав. Законодательство Судана не устанавливает разграничения между мужчинами и женщинами. В нем предусматривается, что любые слова, употребляемые в мужском роде, истолковываются как косвенно включающие их употребление и в женском роде. В Законе о государственной службе закреплён принцип равной оплаты за равный труд, а также предусматривается, что в государственном секторе наём и продвижение службе должны определяться исключительно на основе уровня полученного образования и профессиональной пригодности без различий по признаку пола. Женщины пользуются также особыми правами, такими, как право на оплачиваемый отпуск по беременности и родам и право на сокращенный рабочий день для кормящих матерей.

19. Женщины Судана имеют равный доступ к кредитам и пользуются теми же правами в отношении собственности и наследства, что и мужчины, в результате чего обеспечивается финансовая независимость женщин. Они имеют право возбуждать дело о разводе, а насильственные браки запрещены. Женщины Судана имеют право на образование, и в настоящее время на долю женщин приходится 60 процентов учащихся высших учебных заведений. Они имеют равный доступ к услугам сферы здравоохранения. Женщины принимают участие в государственной жизни, работают в законодательных, исполнительных и судебных органах, а также в правительственных учреждениях, служат в вооруженных силах, являются членами профсоюзов и работают в частном секторе. В силу сложившихся в Судане обычаев и традиций проблемы насилия в отношении женщин в обществе не существует. Ее правительство действует в сотрудничестве с соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций над обеспечением учета гендерной проблематики во всех сферах своей политики.

20. Конфликт на юге страны оказал пагубное воздействие на жизнь суданских женщин. Переселение на север почти трех миллионов перемещенных лиц, 70 процентов которых составляют женщины и дети, привело к безработице, заболеваниям и распаду семей. Ее правительство пытается решить эти проблемы путем предоставления жилья нуждающимся и некоторым возвращающимся перемещенным лицам в тех районах, где была вновь установлена стабильность. Его усилия, направленные на то, чтобы положить конец конфликту, привели к подписанию мирного соглашения со всеми, за исключением одной враждующей группировки на юге. Ожидается, что переговоры с этой группировкой начнутся в ближайшие дни.

21. В разных обществах женщины сталкиваются с разными проблемами, и поэтому представляется неприемлемым пытаться решать их одинаковым образом. Ее правительство считает, что реализация женщинами и девушками своих прав возможна только при условии реализации своих прав каждой группой общества. Осуществление рекомендаций Пекинской всемирной конференции станет первым шагом на пути обеспечения возможности для реализации женщинами своих прав во всех обществах.

22. Г-жа ГАЙУАЛИ (Непал) говорит, что, несмотря на определенный прогресс, достигнутый в области прав женщин, женщины по-прежнему лишены равных возможностей принимать участие в политической жизни и крупномасштабной экономической деятельности. Более того, положение женщин в развитых и развивающихся странах весьма различно, причем большинство женщин

развивающихся стран по-прежнему живут в нищете, обременены традиционными обязанностями по ведению домашнего хозяйства и лишены доступа к образованию и услугам в области здравоохранения.

23. Пекинская декларация и Платформа действий представляют собой программу включения перспективных соображений, учитывающих гендерные факторы, в процесс принятия решений и для обеспечения равноправного участия женщин в принятии политических и экономических решений. Система Организации Объединенных Наций играет ведущую роль в обеспечении возможностей для реализации женщинами своих прав, и она приветствует ее усилия.

24. Женщины особенно уязвимы перед лицом насилия как в семье, так и в результате конфликтов. Ее правительство настоятельно призывает международное сообщество обеспечить оказание надлежащей поддержки женщинам и детям, которые являются жертвами насилия, а также беженцам и перемещенным лицам.

25. В настоящее время ее правительство разрабатывает проект пятилетнего плана по улучшению положения женщин на период 1997-2002 годов, в который включены первоочередные задачи Пекинской платформы действий и который предусматривает участие негосударственных субъектов, таких, как субъекты частного сектора и неправительственные организации. Для решения вопросов, которые затрагивают исключительно интересы женщин, было создано отдельное министерство. В настоящее время принимаются меры для решения проблем, связанных с низким процентом грамотности населения, особенно среди женщин, что является предметом особой озабоченности. Ее правительство твердо убеждено в том, что предварительным необходимым условием для устойчивого экономического и социального развития является полное участие в этом развитии женщин, и призывает международное сообщество обеспечить равенство мужчин и женщин, как это закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций, краеугольный камень любой программы развития.

26. Г-н КА (Сенегал) говорит, что четвертая Всемирная конференция по положению женщин стала вехой в истории. В Платформе действий, принятой на этой Конференции, учтены первоочередные задачи стран Африки, и ее осуществление умножит вклад женщин в принятие политических решений и развитие. В этой связи он приветствует доклад Генерального секретаря об осуществлении решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин (A/52/281), в котором отражены усилия государств-членов, неправительственных организаций и системы Организации Объединенных Наций по осуществлению на практике рекомендаций, Платформы действий. Его делегация придает особо важное значение рассмотрению Комиссией по положению женщин в 1998 году сводного доклада об осуществлении Платформы действий, подготовленного на основе национальных планов действий и могущего дать четкое представление о конкретных проблемах, с которыми сталкиваются государства-члены, особенно в том, что касается укрепления потенциалов и мобилизации ресурсов.

27. Потребности женщин занимают центральное место в стратегии развития Сенегала. Девятый план национального развития на период 1996-2001 годов был разработан в свете рекомендаций Пекинской платформы действий. Кроме того, разработан национальный план в интересах женщин, главными областями и задачами которого являются экономическое развитие и ликвидация нищеты, образование и здравоохранение, права женщин и создание организационных механизмов для содействия осуществлению и финансирования этого плана. Сенегал, как и другие развивающиеся страны, признает важное значение учета гендерных факторов в стратегии своего развития, - подход, который следует продублировать на международном уровне.

28. Особенно тяжелым бременем для женщин являются социальные издержки программ структурной перестройки, которые осуществлялись многими африканскими государствами в течение истекшего десятилетия. Проблемы, с которыми сталкиваются эти страны, усугублялись уменьшением объемов официальной помощи в целях развития, чрезмерно высокими расходами на обслуживание

своей внешней задолженности, нехваткой прямых иностранных инвестиций и сокращением доходов от экспорта. Эти факторы неизбежно затрагивают ход осуществления национальных планов и программ, разработанных в свете последних крупных конференций под эгидой Организации Объединенных Наций, в том числе в свете четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Назрела настоятельная необходимость в многостороннем отражении оптимального пути мобилизации ресурсов с целью обеспечения осуществления рекомендаций различных конференций.

29. Положение женщин и девушек, проживающих в странах и регионах, затронутых войной и стихийными бедствиями, является предметом особой озабоченности для его правительства и заслуживает более пристального внимания международного сообщества. Назрела необходимость рассмотреть пути, с помощью которых общество могло бы лучше использовать особые профессиональные навыки женщин, которые в настоящее время недооцениваются, в деле урегулирования и выхода из политических и социальных кризисов, вопрос, который мог бы стать приемлемой темой для рассмотрения Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин (МУНИУЖ).

30. Г-жа БАРТОЕВИЧОВА (Словакия) отмечает, что в Пекинской декларации и Платформе действий говорится, что права женщин представляют собой неотъемлемую часть всеобщих прав человека, и их нарушение так же недопустимо, как недопустимо нарушение прав человека в целом. В Словакии равенство мужчин и женщин гарантировано Конституцией. Тем не менее существует ряд проблем.

31. Словацкие женщины высокообразованны; многие из них получили высшее образование. На них приходится значительная доля рабочей силы, однако их способности используются далеко не в полной мере. Кроме того, они недостаточно представлены в политических и директивных органах. Словацкие женщины считают себя эмансипированными и требуют уважения к себе, но традиционные взгляды на роль женщины преодолеть сложно.

32. Ее правительство создало комитет по вопросам женщин в составе представителей правительственных и неправительственных учреждений и экспертов. Этот комитет является единственным в своем роде учреждением в странах Центральной и Восточной Европы, и многие европейские страны желают последовать этому примеру. Недавно комитет разработал национальный план действий в интересах женщин Словакии. В нем содержится подробный анализ положения женщин, определены основные факторы, сдерживающие достижение равенства полов и определены стратегические задачи и конкретные шаги, которые необходимо решить и предпринять в течение предстоящих 10 лет. Правительство обсудило и одобрило этот план, и он был представлен Комиссии по положению женщин.

33. В результате сотрудничества между Словакией и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Братиславе был создан центр по гендерным проблемам. Этот центр будет функционировать в качестве информационного и консультационного подразделения и будет обеспечивать связь между национальными и международными мероприятиями. Его работа может оказать положительное влияние на вовлечение населения в процесс развития с учетом гендерных факторов и на обеспечение равенства полов во всех странах мирах. Кроме того, в сотрудничестве с ПРООН Словакия разработала проект в области средств массовой информации с целью привлечения внимания общества к связанным с женщинами вопросам и оказания тем самым влияния на настроения во словацком обществе.

34. Как член Комиссии по положению женщин ее делегация приветствует международные усилия, направленные на обмен опытом, который накоплен в деле осуществления Пекинской платформы.

35. Г-н ХЕТТИАРАЧЧИ (Шри-Ланка) говорит, что Шри-Ланка поддерживает заявление, сделанное от имени Группы 77 и Китая.

36. Приверженность Шри-Ланки принципу недискриминации женщин была вновь подтверждена в 1981 году, когда она ратифицировала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В Хартии женщин Шри-Ланки, принятой в 1993 году, закреплены соответствующие положения этой Конвенции. Кроме того, был создан национальный комитет по положению женщин. Министерство по делам женщин, созданное в 1992 году, принимает участие в разработке национальной политики по улучшению положения женщин.

37. Шри-Ланка придает важное значение вопросу о насилии в отношении женщин из числа трудящихся-мигрантов. Международная миграция рабочей силы стала одним из важных направлений ее экономической деятельности после того, как рынок рабочей силы на Ближнем Востоке открылся для жителей Шри-Ланки. Во многих уголках мира работают свыше 500 000 трудящихся-мигрантов из Шри-Ланки, из них около 80 процентов приходится на долю женщин, которые нередко подвергаются различным злоупотреблениям и лишаются своих прав. Декларация о ликвидации насилия в отношении женщин, принятая в 1993 году, и мандат Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин являются важными инициативами, с помощью которых можно решить эти трудные вопросы.

38. Его делегация вновь заявляет о своей поддержке резолюций 50/168 и 51/65 Генеральной Ассамблеи, в которых подчеркивается значение обязательств как направляющих, так и принимающих государств в деле защиты прав человека трудящихся-мигрантов, а также необходимость проведения регулярных консультаций между ними по этому вопросу. В 1996 году Шри-Ланка присоединилась к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Эта Конвенция служит инструментом отражения значения вклада трудящихся-мигрантов во многих странах, и она будет помогать им добиваться признания своих прав. Следует надеяться, что страны, не имеющие национальных стандартов, разработают законодательство, которое отвечало бы положениям этой Конвенцией.

39. Что касается осуществления Платформы действий, то Шри-Ланка поддерживает резолюцию 51/69 Генеральной Ассамблеи и приняла конкретные меры к дальнейшему осуществлению этого процесса внутри страны, несмотря на многие трудности. Она поддерживает также разработку в настоящее время факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

40. Г-н ХУАНСУ (Бенин) подчеркивает, что статистические данные свидетельствуют о том, что на долю женщин, находящихся в условиях крайней нищеты, приходится несоразмерно большая доля. Если это ужасающее положение не будет изменено, улучшить положение женщин не удастся. С учетом этой задачи его страна создала комиссию по осуществлению последующей деятельности в связи с Пекинской конференцией. Кроме того, в его стране было создано министерство по делам здравоохранения, социальной защиты и женщин, которое возглавляет женщина.

41. Хотя положение женщин в Бенине далеко от удовлетворительного, имеют место обнадеживающие признаки его улучшения. Женщины представлены как в государственном, так и частном секторах, и они получают равную оплату за равный труд. Доля женщин в правительстве невелика, однако предпринимаются усилия к улучшению этого положения.

42. Бенин принял решение увеличить объем средств, выделяемых на основные социальные услуги, который превышает соотношение, предусмотренное в инициативе 20:20. Он настоятельно призывает все развивающиеся страны принять инициативу 20:20 и надеется, что развитые страны достигнут целевого показателя в 0,7 процента в отношении оказания официальной помощи в целях развития.

43. По мнению его делегации, необходимо включать перспективные соображения, учитывающие гендерные факторы, во все программы системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций, с тем чтобы изменить отношение на всех уровнях.

44. Наконец, он подчеркивает важное значение Встречи на высшем уровне по вопросам микрокредитов, которая состоялась в феврале 1997 года в Вашингтоне и которая внесла весомый вклад в улучшение положения женщин.

45. Г-жа ШТАЙНЕР (Израиль) говорит, что, для того чтобы женщины полноценно участвовали в жизни общества, им необходимо взять на себя свою долю политического и экономического контроля во властных структурах. Однако многие израильские женщины заняты на низкооплачиваемой работе, и доля женщин в Кнессете очень невелика. Для изменения этого положения принимаются соответствующие законы и позитивные меры, поощряющие женщин к тому, чтобы они входили в состав советов директоров или занимали высокие правительственные должности и использовали эти должности в качестве трамплина для продвижения на высокие политические должности. С 1995 года доля женщин в советах директоров увеличилась с 3 до 26 процентов.

46. Законодательство, регулирующее положение женщин, является довольно прогрессивным, однако для обеспечения его выполнения по-прежнему необходимы соответствующие усилия. Ее правительство проводит работу в различных областях законодательства, повышает информированность общественности о положении женщин, осуществляет программы профессиональной подготовки и обеспечивает механизмы и способы создания условий для более активного участия женщин в экономической жизни. Частичным решением проблем нищеты и безработицы является развитие предпринимательской деятельности, и такая деятельность подходит для тех женщин, которые не могут с легкостью оказаться вне домашнего очага или решительно отказаться от занимаемого ими рабочего места, имеющего призрачную привлекательность.

47. В сельском секторе и арабском секторе в основном бытует традиционный уклад жизни. Однако как мужчины, так и женщины понимают, что открытие своего частного мелкого предпринимательства позволит женщинам раскрыть свои потенциальные возможности и пополнить семейный бюджет, не нарушая традиционного уклада семейной жизни. Развертывание мелкой предпринимательской деятельности могло бы способствовать решению проблемы, связанной с высокой процентной долей безработных женщин, а также увеличению валового национального продукта страны.

48. Израиль создал сеть клубов для женщин-предпринимателей. Эта сеть имеет своей целью обучение женщин профессиональным навыкам, организацию профессиональной подготовки, обеспечение информацией, создание групп поддержки и предоставление возможностей для создания совместных предприятий. Кроме того, предполагается, что эти клубы позволят установить более тесные контакты с арабским сектором для достижения большего взаимопонимания. Этот план направлен на поиск палестинских партнеров, с тем чтобы создать сеть женщин, занимающихся мелким предпринимательством, и тем самым укрепить мирный процесс на Ближнем Востоке.

49. Кроме того, была разработана стратегия общин по созданию условий для полноправного участия женщин в политической жизни на местном уровне, к участию в осуществлении которой были приглашены женские организации. Эта стратегия направлена на оказание поддержки соответствующим кандидатам из числа женщин, представляющих все политические партии. Последующие мероприятия в рамках этого процесса позволят выявить, какие стратегии являются более эффективными в деле улучшения положения женщин на политической арене. Предлагаемое законодательство в Израиле будет предусматривать создание органа для улучшения положения женщин, функции которого будут включать оказание законодательной и систематической защиты прав женщин во всех сферах, включая образование, занятость, личную безопасность и представительство в политических структурах.

50. Г-н РАБУКА (Фиджи) говорит о приверженности его страны принципам, закрепленным в Пекинской платформе действий и в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. На Фиджи была разработана политика вовлечения женщин как равных партнеров в процесс политического, экономического и социального развития, расширения их доступа к трудоустройству, распространения информации о предрассудках, связанных с половой принадлежностью, для целей формулирования политики, укрепления координации деятельности женщин в рамках национальных усилий в целях развития и рассмотрения действующего законодательства в области защиты интересов женщин. На министерство по делам женщин возложена главная ответственность за содействие осуществлению и контроль за осуществлением этой политики.

51. С момента приобретения Фиджи своей независимости масштабы участия женщин в экономической деятельности заметно возросли. На долю женщин приходится около 30 процентов всей рабочей силы. Министерство по делам женщин осуществляет программу развития мелких предприятий для оказания поддержки доходной деятельности женщин, содействия накоплениям, повышения уровня жизни участников и подготовки женщин к вовлечению в коммерческий сектор. Национальный совет по делам женщин оказал содействие расширению политических знаний женщин на уровне местных органов власти. С правительством Австралии были проведены переговоры, с тем чтобы министерство по делам женщин могло играть более действенную роль в осуществлении Пекинской платформы действий.

52. Как многоконфессиональное государство с многообразием культур Фиджи сталкивается с трудной задачей осуществления политики по обеспечению равенства мужчин и женщин. Поскольку для преодоления сдерживающих факторов, связанных с религиозными и культурными нормами, местных ресурсов недостаточно, необходимо оказать внешнюю помощь. Для осуществления платформы действий необходимо признать экономические и политические реальности, с которыми сталкиваются такие малые развивающиеся страны, как Фиджи. Международное сообщество могло бы оказать помощь путем создания экономических условий, которые позволили бы таким государствам, ставшими маргинальными в результате глобализации и либерализации торговли, принять участие в этих усилиях.

53. Фиджи испытывает трудности в получении доступа к кредитам из-за установленных Всемирным банком и Международным валютным фондом критериев, которые фактически не учитывают увеличение масштабов нищеты на Фиджи, в частности среди женщин. Эти критерии следует пересмотреть; и для оценки общего состояния развития следует использовать другие аналитические индикаторы, такие, как социальные показатели. Такие малые островные развивающиеся государства, как Фиджи не располагают организационным потенциалом или ресурсами для выполнения своих обязательств в рамках Пекинской платформы действий. Для оказания им помощи в создании своих организационных инфраструктур следует увеличить объем официальной помощи в целях развития. В противном случае благородные принципы Платформы действий останутся нереализованными.